



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

* E N 3 3 7 9 0 3 6 2 5 J P *

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

POST JAPAN POST

お問い合わせ番号
(item number) EN 337 903 625 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2024 09 02		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金		諸料金					
Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid		円 (yen)					
Postal Code 135-0064 JAPAN		To (Addressee) Name & Address											
TEL +82-70-8094-1892 FAX		Go Ji-young Go Ji-young Building 1314, Room 1701, 53, Dongtan Circulation Road 21-gil, Hwaseong-si, Gyeonggi-do (Cheonggye-dong, Lotte Castle Albatross) Lotte Castle Albatross Postal Code 18482											
Country KOREA													
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g		内容品の価格 Value		TEL 010-3897-9159	
Health food						1				USD2.83		FAX 010-3897-9159	
												内容品種別 Contents type	
												☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample	
												☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others	
												☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents	
												日本円換算合計 (円) Total Value 283 Yen	
												No commercial value for customs purpose only.	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		番目 個中		Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。		社員確認用	
ご署名 Signature of the sender										(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.		☐ 航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) か確認	

山折り後、専用パウチに入れてください

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にあります。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

Customs declaration: – Please enclose in the pouch

Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。	
TEL +82-70-8094-1892		FAX		Country KOREA	
135-0064				日付印 Date Stamp	
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。					
お依頼主 ご依頼先		お届先		* E N 3 3 7 9 0 3 6 2 5 J P *	
Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Go Ji-young Go Ji-young Building 1314, Room 1701, 53, Dongtan Circulation Road 21-gil, Hwaseong-si, Gyeonggi-do (Cheonggye-dong, Lotte Castle Albatross) Lotte Castle Albatross Postal Code 18482	
135-0064		JAPAN		Country KOREA	
TEL +82-70-8094-1892		FAX		TEL010-3897-9159 FAX 010-3897-9159	
内容品詳細		H Sコード		原産国	
Health food		1		1	
正味重量		価格		損害賠償額 (円)	
1		USD 83		梱包 ☐ 商品見本 ☐ 贈品 ☒ その他 ☐ 運送品 ☐ 書類 ☐	
日本円換算額合計 (円)		283		郵便料金 (円) 送料金 (円)	
No commercial value for customs purpose only.				日 (yen) 合計 (円) (Postage) 日 (yen) 郵便料金 (円) 送料金 (円)	
				日付印 Date Stamp	
				283	
				受付局控	
				10年保存	